



Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses

NR.
314

Verbale di deliberazione
della Giunta Municipale

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

11.08.2026

08:15

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Municipale.

Anwesend sind:

Presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
RA/Avv. Lorenz EBNER	Bürgermeister	Sindaco		
Ing. Massimo CLEVA	Referent	Assessore		
Geom. Heidi FELDERER	Referentin	Assessore		
Per.ind. Martin HALLER	Referent	Assessore		
RA/Avv. Magdalena PERWANGER	Referentin	Assessore		
Petra PRACKWIESER	Referentin	Assessore		
Martin WALCHER	Referent	Assessore		

Mit der Teilnahme der Vize-Generalsekretärin

Partecipa la Vice-Segretaria generale

Birgit MAHLKNECHT

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è
sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

RA/Avv. Lorenz EBNER

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz
und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Der Gemeindevausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la
presidenza e dichiara aperta la seduta.
La Giunta Municipale passa alla trattazione del
seguente

P 08.01. URBANISTIK

P 08.01. URBANISTICA

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

URBANISTISCHE DETAILPLANUNG -
WIEDERGEWINNUNGSPLAN - NEUER
WIEDERGEWINNUNGSPLAN FÜR DIE
WOHNBAUZONE A - HISTORISCHER ORTSKERN
VON UNTERRAIN - ÖSTLICHER TEIL, AUF DEN
BP.EN 329 UND 330 UND AUF DER GP. 3319, K.G.
EPPAN IN UNTERRAIN - ENDGÜLTIGE
GENEHMIGUNG DES ENTWURFES MIT
ANPASSUNG DER ZONENGRENZE GEMÄß ART.
60, ABSATZ 4 DES LANDESGESETZES FÜR
RAUM UND LANDSCHAFT NR. 9/2018

STRUMENTI URBANISTICI ATTUATIVI - PIANO DI
RECUPERO - NUOVO PIANO DI RECUPERO PER
LA ZONA RESIDENZIALE A - CENTRO STORICO
DI RIVA DI SOTTO - PARTE EST, SULLE PP.ED.
329 E 330 E SULLA P.F. 3319, C.C. APPIANO A
RIVA DI SOTTO - APPROVAZIONE DEFINITIVA
DELLA PROPOSTA CON ADEGUAMENTO DEL
CONFINE DI ZONA AI SENSI DELL'ART. 60,
COMMA 4 DELLA LEGGE PROVINCIALE
TERRITORIO E PAESAGGIO N. 9/2018

Folgendes wird vorausgeschickt:

- laut Art. 58 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9 und zum Zwecke für das Erreichen der Ziele gemäß Art. 26 müssen die Gemeinden für die historischen Ortskerne Durchführungspläne ausarbeiten, die als Wiedergewinnungspläne bezeichnet werden;

- mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 394 vom 26.07.2022 wurde das Architekturbüro L&P Architekten aus Bozen mit der Ausarbeitung des Wiedergewinnungsplans des östlichen Teiles der Wohnbauzone A1 - Historischer Ortskern von Unterrain beauftragt, da noch nicht erarbeitet;

- im Rahmen des Genehmigungsverfahrens für die Änderung des Durchführungsplans wird auch eine Änderung gemäß Art. 60, Abs. 4 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9 zur Anpassung der Zonengrenze an die reale Situation vorgenommen;

- der am vom 23.03.2023, Prot.Nr. 0016531, vorgelegte Entwurf des Wiedergewinnungsplanes wurde von der Gemeindekommission für Raum und Landschaft in der Sitzung vom 26. Februar 2026 positiv mit Auflagen begutachtet, welche vom Büro L&P Architekten in den Entwurf eingearbeitet wurden. Die entsprechenden Unterlagen wurden am 20.04.2026 unter Prot.Nr. 0026809 vorgelegt;

in Anbetracht,

- dass mit Beschluss des Gemeindevausschusses vom 19. Mai 2026, Nr. 211 der Entwurf des obigen Wiedergewinnungsplanes mit folgenden Bestandteilen wie folgt angenommen wurde:

Bp.en 329 und 330 und Gp. 3319, K.G. Eppan

- Technischer Bericht
- Durchführungsbestimmungen
- Fotodokumentation
- Orthofoto
- Kubaturberechnung
- Zonenabgrenzung Bestand/Änderung
- Auszug Mappenblatt
- Rechtsplan
- Schnitt
- 3D Visualisierung
- Umweltvorbericht
- Materialbericht;

festgestellt,

- dass innerhalb der Veröffentlichungs- bzw. Hinterlegungsfrist von 30 Tagen **keine Stellungnahmen** in dieser Gemeinde eingegangen sind und nun der Gemeindevausschuss im Sinne von Absatz 3 von Artikel 60 des geltenden Landesgesetzes „Raum und Landschaft“ vom 10.07.2018, Nr. 9 über den Plan endgültig entscheiden muss;

nach Einsichtnahme

Si premette quanto segue:

- secondo l'art. 58 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, ai fini del perseguimento degli obiettivi di cui all'art. 26, per i centri storici i Comuni devono elaborare piani di attuazione denominati piani di recupero;

- con delibera della Giunta comunale n. 394 del 26/07/2022 è stato incaricato lo studio di architettura L&P Architetti di Bolzano per l'elaborazione del piano di recupero della parte est della Zona residenziale A1 - centro storico di Riva di Sotto, in quanto non ancora elaborato;

- nell'ambito della procedura di approvazione della modifica al piano di attuazione viene anche apportata una modifica ai sensi dell'art. 60 comma 4 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9 per adeguare il confine di zona allo stato reale;

- la proposta del piano di recupero presentata il 23/03/2023, n. prot. 0016531, è stata esaminata dalla Commissione comunale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 26 febbraio 2026, che ha espresso parere positivo con prescrizioni, le quali sono state integrate dallo studio L&P architetti di Bolzano e la relativa documentazione è stata presentata in data 20/04/2026, n. prot. 0026809;

considerato

- che con deliberazione della Giunta comunale del 19 maggio 2026, n. 211 è stata adottata la proposta del piano di recupero in oggetto con i seguenti elaborati:

pp.ed. 329 e 330 e p.f. 3319, C.C. Appiano

- Relazione tecnica
- Norme di attuazione
- Documentazione fotografica
- Ortofoto
- Calcolo cubatura
- Delimitazione della zona esistente/modifica
- Estratto mappa
- Piano normativo
- Sezione
- Visualizzazione 3D
- rapporto ambientale preliminare
- rapporto materiale;

constatato,

- che nel termine di pubblicazione e di deposito di 30 giorni **non** sono pervenute **osservazioni** a questo Comune e ora l'Amministrazione comunale deve decidere in via definitiva sul piano, ai sensi del comma 3 dell'articolo 60 della vigente legge provinciale "Territorio e paesaggio" 10/07/2018, n. 9;

visti

- in die graphischen bzw. textlichen Unterlagen, welche wesentlichen und integrierender Bestandteil dieses Beschlusses darstellen, wenn auch nicht materiell beigelegt;
- in die geltende Verordnung über den Aufbau der Ämter und Dienste;
- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F.;
- in die geltende Satzung dieser Gemeinde;
- in das Landesgesetz für Raum und Landschaft vom 10. Juli 2018, Nr. 9 i.g.F.;
- in die von den einschlägigen Bestimmungen vorgesehenen Gutachten;

B E S C H L I E S S T D E R G E M E I N D E A U S S C H U S S

mit Stimmeneinhelligkeit ausgedrückt durch Handerheben:

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen den gegenständlichen neuen Wiedergewinnungsplan der Wohnbauzone A - historischer Ortskern von Unterrain - Östlicher Teil, auf den Bp.en 329 und 330 und auf der Gp. 3319, K.G. Eppan in Unterrain, mit folgenden Bestandteilen endgültig zu genehmigen:
 - Technischer Bericht
 - Durchführungsbestimmungen
 - Fotodokumentation
 - Orthofoto
 - Kubaturberechnung
 - Zonenabgrenzung Bestand/Änderung
 - Auszug Mappenblatt
 - Rechtsplan
 - Schnitt
 - 3D Visualisierung
 - Umweltvorbericht
 - Materialbericht;
2. die entsprechende Änderung zur Anpassung der Zonengrenze an die reale Situation gemäß Art. 60 Absatz 4 des LG 9/2018 endgültig zu genehmigen;
3. die gegenständliche Abänderung gemäß den beiliegenden Unterlagen, welche wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses bilden, auch wenn nicht materiell beigelegt, zu genehmigen;
4. die endgültige Maßnahme im Sinne des Absatzes 5 von Artikel 60 des geltenden Landesgesetzes vom 10. Juli 2018 Nr. 9 einschließlich der entsprechenden technischen Unterlagen im Südtiroler Bürgernetz zu veröffentlichen; der Plan tritt am Tage nach der Veröffentlichung der Maßnahme in Kraft;
5. dass die Maßnahme keine Ausgabe/Einnahme mit sich bringt;

- la documentazione grafica e testuale, che rappresenta parte essenziale ed integrante della presente deliberazione, anche se non allegata materialmente;
- il regolamento vigente sull'organizzazione degli uffici e dei servizi;
- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m.;
- lo Statuto vigente di questo Comune;
- la legge provinciale territorio e paesaggio 10 luglio 2018, n. 9 vigente;
- i pareri previsti dalle norme vigenti;

L A G I U N T A M U N I C I P A L E D E L I B E R A

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. di approvare in via definitiva per i motivi indicati nelle premesse il presente nuovo piano di recupero della zona residenziale A - centro storico di Riva di Sotto - Parte est, sulle pp.ed. 329 e 330 e sulla p.f. 3319, C.C. Appiano a Riva di Sotto, con i seguenti elementi:
 - Relazione tecnica
 - Norme di attuazione
 - Documentazione fotografica
 - Ortofoto
 - Calcolo cubatura
 - Delimitazione della zona esistente/modifica
 - Estratto mappa
 - Piano normativo
 - Sezione
 - Visualizzazione 3D
 - rapporto ambientale preliminare
 - rapporto sui materiali;
2. di approvare in via definitiva la corrispondente modifica per adeguare il confine di zona alla situazione reale ai sensi dell'art. 60 comma 4 della LP 9/2018;
3. di approvare la modifica in oggetto secondo la documentazione allegata, che costituisce parte essenziale della presente delibera, anche se non materialmente allegata;
4. di pubblicare il provvedimento definitivo corredato della relativa documentazione tecnica sulla rete civica dell'Alto Adige ai sensi del comma 5 dell'articolo 60 della vigente Legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9; il piano entra in vigore il giorno successivo alla pubblicazione del provvedimento;
5. che l'atto non comporta alcuna spesa e/o entrata;

6. eine Abschrift dieses Beschlusses im Sinne des Artikels 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F. den Fraktionssprechern im Gemeinderat gleichzeitig mit der Veröffentlichung zu übermitteln.

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindevorstand erheben.

Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungshofes Rekurs einreichen.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen oder Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme des Aktes reduziert.

6. di comunicare la presente deliberazione contestualmente alla pubblicazione ai capigruppo consiliari ai sensi dell'articolo 183, comma 2 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m..

Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2.

Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione.

Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi oppure forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Hashwert administratives Gutachten	TXsYO3RpP5XLOzAWEoVNm0jL1nb5CmcBykKW eXth5Aw= Verena Oberrauch	valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	6hzuvGE5aBXpF9t5DQ1iqIPHX66EQLX4cm6Hfbr vtso= Gianluca Masotti	valore hash parere contabile

* * * * *

* * * * *

GELESEN, GENEHMIGT und GEFERTIGT. - LETTO, CONFERMATO e SOTTOSCRITTO.

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO

DIE VIZE-GENERALSEKRETÄRIN - LA VICE
SEGRETARIA GENERALE

RA/Avv. Lorenz EBNER

Birgit MAHLKNECHT

digital signiertes Dokument

documento firmato tramite firma digitale

Veröffentlicht am 13.08.2026

Pubblicato il 13.08.2026

Vollstreckbar am 24.08.2026

Esecutivo il 24.08.2026